

نام و نام خانوادگی : دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲ موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰: ساعت شروع: ۱۰ صبح مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲ ردیف
---	--	---

بازم	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
------	-------------------------------	------

۱/۵	الف ترجم الكلمات التي تحتها خط: ۱) ليس لنا <u>إطّار احتياطيٍ</u> ولا توجُد سيارةٌ ثنَقْلنا إلى الجامِعَةَ. ۲) ماكانت عندالعرب مفردات <u>كاليسك</u> و <u>الديباخ</u> .	
۱/۵	ب إقرأ النص التالي فاكتُب في الفراغ الكلمتين المترافقين والكلمتين المتضادتين: (كان ينهم طالبٌ مُشاغبٌ و في الحِصَّةِ الأولى يلتَفِتُ مَرَّةً إلى الوراء و يتَكَلَّمُ معه و في الامتحان تارَةً يَهِمُّ إلى الذي يجليُّنَّ أمَّاًهُ). ≠ (۴) = (۳)	
۱/۵	ج عِنِّ الكلمة الغريبة في المعنى : ۵) القرية <input type="checkbox"/> المدينة <input type="checkbox"/> الشَّهْر <input type="checkbox"/> ۶) أَحْسَن <input type="checkbox"/> أَجْمَل <input type="checkbox"/> أَصْلَح <input type="checkbox"/>	
۱/۵	د أكتب مفرد أو جمع الكلمتين: ۷) العَنْب البرازيلي تنمو أثمارها على جذعها في الغابات الاستوائية . (جذع) (الغابات)	
۵	هـ ترجم الجملة التالية: ۸) شُرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْن (۱/۵). ۹) طوبى لِمَنْ لَا يَخْافُ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ . (۱/۵). ۱۰) هل تضمن أن يُحييَ أصدقاًوكَ مِثْلَ إِجابتَكَ ؟ (۱/۷۵). ۱۱) لا يُسَيِّدُ إِشْتِعالُ زُبُوتِ شَجَرَةِ التَّقطِ خَرُوحَ أَيِّ غَازَاتِ مُلَوَّثَةٍ . (۱/۷۵). ۱۲) أَشَارَتْ شِيلْ في إِحدى مُقَابِلَتِهَا إِلَى الْأَدْعِيَةِ الإِسْلَامِيَّةِ . (۱/۷۵). ۱۳) قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَيْكَ وَ مُعَمِّكَ وَ إِنْ كُنْتَ أَمِيرًا . (۱/۷۵). ۱۴) كَانَ تَأْثِيرُ الْلُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ عَلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَبْلَ الإِسْلَامِ أَكْثَرَ مِنْ تَأْثِيرِهَا بَعْدَ الإِسْلَامِ . (۱)	۵
	ادامه سوال در صفحه دوم	

رشه: علوم تجربی و ریاضی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir			

بارم

شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)

ردیف

۹	اُنْتَخِبِ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةِ:	۱/۵
	﴿أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْرَجًا﴾	
	الف) از آسمان آبی فرو فرستاد و زمین سرسبز می شود. <input type="checkbox"/>	
	ب) از آسمان آبی فرو فرستادم و زمین سرسبز شد. <input type="checkbox"/>	
	۱۶) ما فَعَلْتُ مِنَ الْخَيْرَاتِ، وَجَدَهَا ذَخِيرَةً لِآخِرِنَاكَ.	
	الف) هر آنچه از کارهای نیک انجام دادی آن را اندوخته ای برای آخرت خواهی یافت. <input type="checkbox"/>	
	ب) هرچه از کارهای نیک انجام بدھی آنها را اندوخته ای برای آخرت می یابی. <input type="checkbox"/>	
ز	کُلِ الْفَرَاغِ بِالْتَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةِ:	۱/۵
	﴿لَئِنْ تَنَالوا الِّبَرَ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾	
	۱۷) هرگز به نیکی مگر از آنچه که افق اندیشید.	
	اشتریت حقیقته لیسَفَرِ و شَرِيْحَة و بَطَارِيَة لِجَوَالِي.	
	۱۸) برای سفر و برای تلفن همراه و با تری خریدم.	
	استلم الأدوية في الصيدلية التي في نهاية ممر المستوصف .	
	۱۹) داروها را از که در انتهای درمانگاه است ، دریافت کن.	
ح	تَرْجِمَ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ :	۱
	۲۰) جاءَ أَحَدُ مُهَاجِرِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ، سِيُسْجِلُ هَدَافًا .	
	۲۱) يَحْبُبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ	
	۲۲) لِتَنْتَوَكُلُّ عَلَى اللَّهِ	
ط	عَيْنَ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي)	۱/۵
	۲۴) وَجَدَثُ بِرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلُمِ الْعَرَبِيَّةِ .	
ى	عَيْنَ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (اسم المبالغة و اسم المكان)	۱/۵
	۲۵) لَا تَجْلِسُوا <input type="checkbox"/> لَنْ يَجْلِسُنَ <input type="checkbox"/> لَنْ يَجْلِسَ <input type="checkbox"/> لَنْ تَجْلِسَنَ	
	۲۶) لَا يُجَادِلُهُمْ <input type="checkbox"/> لَنْ تَذَهَّبُوا <input type="checkbox"/> لَتَكْتُبْ <input type="checkbox"/> لَتَذَهَّبَ <input type="checkbox"/> لَنْ تَذَهَّبَنَ	
ک	عَيْنَ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (اسم المبالغة و اسم المكان)	۱/۵
	۲۷) دَهَبَنَا فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي إِلَى مَعْبَدِ كُرْدَكُلَا فِي مُحَافَظَةِ مَازنَدَرَانِ بِالسَّيَّارَةِ .	
	ادامه سوال در صفحه سوم	

ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	نام و نام خانوادگی: تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش	دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲	http://aee.medu.gov.ir

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

ل	إِجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ الْعَدْدُ الْأَصْلِيُّ أَوِ التَّرْتِيبِ: ٢٨) الْيَوْمُ مِنَ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْثَّلَاثَاءِ . ٢٩) مِئَتَانِ تَقْسِيمٌ عَلَى إِثْنَيْنِ يُسَاوِي..... .	.٥/.
م	أَكْمَلْ تَرْجِمَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْقَواعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ : ٣٠) أَفَتَشُ عَنْ مُعَجَّمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ . (دَبَالْ فَرْهَنْگ لِغَتِي مِنْ كَرْدَم).	.٥/.
ن	اَنْتَخِبْ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ الْقَواعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا : ٣١) ﴿فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا﴾ (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) ٣٢) لَا تَظْلِمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ . (ستم نکن - ستم نکنید - ستم نمی کنی) ٣٣) ﴿لَمَّا تَقُولُونَ مَا﴾ . (لِتَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُوْنَ) ٣٤) هو إِلَى الْمَلَعِ عَدًا . (مَا رَجَعَ - لَمْ يَرْجِعْ - لَنْ يَرْجِعَ)	١
س	تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَاراتِ حَسَبَ الْقَواعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا : ٣٥) ﴿عَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ﴾ ٣٦) ﴿لَا تَحْرَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا .﴾	١
ع	تَرْجِمْ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَواعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعْنَى الْأَفْعَالِ التَّاقِصَةِ : ٣٧) كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ . ٣٨) كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا فُلْتُ كَلِمَةً .	١
ف	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكُلُّمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ : ٣٩) الْعَالَمُ حَيٌّ وَ إِنْ كَانَ مَيِّتًا . ٤٠) شَاهَدْنَا سِنْجَابًا يَقْفِرُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ .	١
ص	عَيْنَ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ: ٤١) الْمُشَاغِبُ: تَرْكُ أَمْرِ اللَّهِ ، وَارْتِكَابُ الْمَعَاصِي ٤٢) الْقَامُوسُ: الْكِتَابُ الَّذِي يَشَتمِلُ عَلَى مَعْنَى وَ شَرْحَ الْمُفَرَّدَاتِ ! ٤٣) التَّبَجِيلُ: هُوَأَنْ تَقُومَ بِتَكْرِيمٍ شَخْصٍ وَ تَعْظِيمِهِ ! ٤٤) الْمُشَتَّرِقُ: الَّذِي يَعِيشُ فِي الشَّرْقِ وَ يُحِبُّ التَّقَافَةَ الشَّرْقِيَّةَ !	١
ق	عَيْنَ الْعِبَارَةِ الْفَارِسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ: ٤٥) أَكْلُمْ شَمَرِي وَ عَصَيْمُ أَمْرِي . الف) هَرَچَه بِيَش آيَدْ خَوش آيَدْ . ب) نَكْ خَورَد وَ نَمَكَدان شَكَسْت . ٤٦) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . الف) كَمْ كَوَى وَ كَزِيدَه كَوَى چَونْ دُرْ ب) اَنْدَازَه نَكَه دَارَ كَه اَنْدَازَه نَكَوَسْت .	.٥/.
	ادامه سوال در صفحه چهارم	

ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	نام و نام خانوادگی:
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲

بارم

شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)

ردیف

١/٥	ر	<p><u>عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَاً حَسَبَ الْحَقِيقَةِ:</u></p> <p>٤٧) تَبَادُلُ الْمُفَرَّدَاتِ بَيْنَ الْلُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ .</p> <p>٤٨) السَّعْيُ لِعِرْفَةِ أَسْرَارِ الْآخْرِينِ أَمْرٌ جَمِيلٌ .</p>
١	ش	<p><u>إِقْرَأُ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَّةِ:</u></p> <p>إِنَّ شَجَرَةَ الرُّمَانِ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعَمَّرَةِ، مُوْطِنُهَا الْأَصْلِ إِيْرَانٌ وَ مِنْهَا اتَّشَرَتْ فِي بُلْدَانٍ أُخْرَى. يَصِلُّ ارْتِفَاعُهَا إِلَى سِتَّةِ أَمْتَارٍ وَ قَدْ تَعْمَرُ إِلَى حَمْسِينَ سَنَةٍ وَ فِي الْحَرِيفِ تُعْطَى ثَمَرَتُهَا وَ تَسْقُطُ أُوراقُهَا وَ جَاءَ ذِكْرُهَا فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. تَبَدَّأُ بِالْإِثْمَارِ فِي السَّنَةِ الْثَالِثَةِ وَ لَكِنَّ أَعْلَى مَحْصُولِهَا فِي السَّنَةِ الْعَاشرَةِ. وَ أَجْودُ أَنْوَاعِ الرُّمَانِ فِي الْيَمَنِ ثُمَّ إِسْبَانِيَا وَ الْهَنْدُ. وَ يُسَاعِدُ الرُّمَانُ فِي الْعِلاجِ وَ الْوِقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ السَّرْطَانِيَّةِ.</p> <p>٤٩) مَتَى تُعْطَى هَذِهِ الشَّجَرَةِ ثَمَرَتُهَا الْأُولَى؟</p> <p>٥٠) مَا هِيَ فَوَائِدُ طَبِيعَةِ الرُّمَانِ؟</p> <p><u>عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَاً:</u></p> <p>٥١) يَمْلُغُ طُولُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَى سِتِّينَ مِتْرًا!</p> <p>أَكْلِ الْفَرَاغِ :</p> <p>٥٢) أَفْضَلُ أَنْوَاعِ الرُّمَانِ، الرُّمَانُ ... !</p>
١٢٥	ت	<p><u>أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِّ :</u></p> <p>.....</p> <p>٥٣) فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقْعُدُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟</p>  <p>.....</p>
١٢٥	ث	<p>٥٤) رِتَّبِ الْكَلَمَاتِ وَ أَكْتُبْ سُؤَالًا صَحِيحًا :</p> <p>(كَم - الرِّجَالِي - سِعْر - هَذَا - الْقَمِيص)</p> <p>..... ؟ سِتُّونَ أَلْفَ تُومَانَ.</p>
٢٠		<p>نَرْجُو لَكُمُ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ</p> <p>جمع بارم</p>

با اسمه تعالی

راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک
پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	تعداد صفحات: ۲	تاریخ امتحان: ۱۰/۰۳/۱۴۰۲
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تقویمی کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
الف	۱- چرخ یدکی ۵۶ درس ۵ صفحه ۲۵ ./. ۲۵ ۲- ابریشم ۸۰ درس ۷ صفحه ۲۵ ./. ۲۵	.۵
ب	۳- مرَّة = تارَّة ۴ - آمام ≠ وراء ۲۵ ./. ۲۵	.۵
ج	۵- الشَّهْر ۷۲ درس ۶ صفحه ۲۵ ./. ۲۵ ۶- أحمر ۱۵ درس ۱ صفحه ۲۵ ./. ۲۵	.۵
د	۷- جذوع ۲۵ ./. درس ۳ صفحه ۳۰ / غابة ۲۵ ./. درس ۱ صفحه ۲۵	.۵
۵	۸- بدترین مردم، افراد دو رو هستند. ۵/. درس ۱ صفحه ۸ ۹- خوشابه حال کسی که مردم از دست و زبانش نمی ترسند. ۵/. درس ۴ صفحه ۴۵ ۱۰- آیا ضمانت می کنی که دوستانت مثل خودت پاسخ دهدند؟ ۷۵ ./. درس ۵ صفحه ۵۷ ۱۱- آتش گرفتن روغن درخت نفت سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده ای نمی شود. ۷۵ ./. درس ۳ صفحه ۳۱ ۱۲- شیمل در یکی از مصاحبه هایش به دعاهای اسلامی اشاره کرد. ۷۵ ./. درس ۶ صفحه ۶۷ ۱۳- به احترام پدر و معلم از جای برخیز هر چند فرمانروا باشی. ۷۵ ./. درس ۲ صفحه ۲۴ ۱۴- تاثیر زبان فارسی بر زبان عربی قبل از اسلام بیشتر از تاثیر آن در بعد از اسلام بود. ۱ درس ۷ صفحه ۸۱	۵
و	۱۵- الف ۲۵ ./. درس ۷ صفحه ۸۳ ۸۳ / ۱۶- ب ۲۵ ./. درس ۲ صفحه ۲۲	.۵
ز	۱۷- دست نخواهید یافت - دوست می دارید. ۵/. درس ۵ صفحه ۶۲ ۱۸- چمدانی - سیم کارت ۵/. درس ۶ صفحه ۷۱ ۱۹- داروخانه - راهرو ۵/. درس ۷ صفحه ۸۵	۱/۵
ح	۲۰- ثبت خواهد کرد ۳۵ ./. درس ۳ صفحه ۳۵ ۲۱- باید که باشد ۴۴ ./. درس ۴ صفحه ۴۴ ۲۲- باید توکل کنیم ۷۱ ./. درس ۶ صفحه ۷۱ ۲۳- نوشته شده است. ۸۷ ./. درس ۷ صفحه ۸۷	۱
ط	۲۴- (وجدت / ماضی) ۲۵ ./. (یُسَاعِدُنِی / مضارع) ۲۵ ./. درس ۴ صفحه ۵۲	.۵
ی	۲۵- لَن يَجِلِسَنَ ۲۵ ./. درس ۵ صفحه ۵۹ ۲۶ / لَم تَذَهَّبُوا درس ۲۵ ./. ۶ صفحه ۶۹	.۵
ک	۲۷- اسم مبالغه = السَّيَّارَةُ ./. اسم مکان = مَعْبُدٌ ۲۵ ./. درس ۳ صفحه ۳۹	.۵
ل	۲۸- الْرَّابِعُ ۲۵ ./. ۲۹- مِئَةٌ ۲۵ ./. درس ۱ صفحه ۱۳	.۵
م	۳۰- که مرا در فهم متون کمک کند. (کمک می کند) ۵/. درس ۴ صفحه ۴۸	.۵
ن	۳۱- تا داوری کند ۲۵ ./. درس ۵ صفحه ۶۲ ۳۲- ستم نکن ۶۲ ./. درس ۶ صفحه ۷۰ ۳۳- لَاتَفَعُلُونَ ۲۵ ./. درس ۴ صفحه ۴۹ ۳۴- لَن يَرْجِعَ ۲۵ ./. درس ۶ صفحه ۷۵	۱

باسمہ تعالیٰ

راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک	ساعت شروع: ۱۰ صبح
پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۰/۰۳/۱۴۰۲	تعداد صفحات: ۲
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir		

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
س	۳۵-شاید(چه بسا) چیزی را دوست بدارید و (حال آنکه) آن برای شما بد است. ۵/. درس ۵ صفحه ۵۹ ۳۶-غمگین نباش، همانا خدا با ماست. ۵/. درس ۶ صفحه ۷۰	۱
ع	۳۷-نامه هایی را می نوشتند. ۵/. درس ۷ صفحه ۸۷ ۳۸-ساخت بودم و سخنی نگفتم. ۵/. درس ۷ صفحه ۸۹	۱
ف	۳۹-العالِمُ = مبتدا ۲۵/. / حَيٌّ = خبر ۲۵/. درس ۳ صفحه ۲۴ ۴۰-سِنجاباً = مفعول ۲۵/. / شَجَرَةً = مجرور به حرف جر ۲۵/. درس ۴ صفحه ۴۷	۱
ص	۴۱-غلط درس ۲ ۲۵/. ۴۲-صحیح درس ۷ ۲۵/. / ۴۳-صحیح درس ۲ ۲۵/. ۴۴-غلط درس ۶ ۲۵/. /	۱
ق	۴۵-ب ۲۵/. درس ۷ صفحه ۸۶ / ۴۶-ب ۲۵/. درس ۶ صفحه ۷۶	.۵
ر	۴۷-صحیح ۲۵/. درس ۷ صفحه ۸۱ / ۴۸-غلط ۲۵/. درس ۱ صفحه ۳	.۵
ش	۴۹-تبدا بالاثمار فی السنة الثالثة ۲۵/. ۵۰-یساعد الرمان فی العلاج و الوقاية من الامراض السرطانية ۲۵/. ۵۱-غلط ۲۵/. ۵۲-اليمنی ۲۵/.	۱
ت	۵۳-تقع هذه الاهرام فی مصر ۲۵/. درس ۳ صفحه ۳۷	.۲۵
ث	۵۴-كم سعر هذا القميص الرجالی؟ ۲۵/. درس ۱ صفحه ۱۰ در نهایت نظر همکاران محترم صائب است .	.۲۵